

# 캘리포니아 주 영어 능숙도 평가(ELPAC)

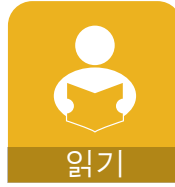
캘리포니아 주 영어 능숙도 평가 (English Language Proficiency Assessments for California, ELPAC)는 유치원에서 12학년까지의 학생들이 영어가 주 언어가 아닐 때 영어를 얼마나 잘 이해하는지 측정하기 위해 사용하는 시험입니다. ELPAC은 캘리포니아 주 영어 발달 시험 (California English Language Development Test, CELDT)을 대신하고 있습니다. ELPAC가 제공하는 정보는 자녀의 교사가 적절한 분야에서 지원을 제공하는 데 도움이 됩니다.



## ELPAC는 다음의 2 부분으로 구성됩니다:

	최초 평가	종합 평가
<b>누가</b>	<p>학생들은 다음과 같은 경우에 최초 평가 (Initial Assessment)를 합니다:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 이 학생은 영어가 아닌 주 언어를 사용합니다.</li> <li>■ 이 학생은 전에 CELDT 또는 ELPAC를 하지 않았습니다. 그리고</li> <li>■ 이 학생은 전에 영어 학습자로 분류되지 않았습니다.</li> </ul>	<p>종합 평가 (Summative Assessment)는 최초 평가에서 영어 학습자로 확인된 학생들에게 제공됩니다.</p>
<b>무엇을</b>	<p>최초 평가는 영어를 배우기 위해 지원이 필요한 영어 학습자, 또는 영어가 능숙한 학생들을 확인하기 위해 사용합니다.</p>	<p>종합 평가는 영어 학습자들의 능력을 측정하기 위해 사용합니다. 학생이 영어 능숙자로 재분류될 준비가 되어 있는 경우, 그 결과를 학교 또는 학군에 알려주는 데 도움이 됩니다.</p>
<b>언제</b>	<p>학생들은 학교에 입학한 후 30일 이내에 최초 평가를 제공합니다.</p>	<p>영어 학습자인 학생들은 영어 능숙자로 재분류될 때까지 매년 봄마다 2월과 5월 사이에 종합 평가를 제공합니다.</p>
<b>왜</b>	<p>영어를 배우는 데 도움이 필요한 학생들을 확인하는 것은 중요하므로, 이러한 학생들은 학교에서 잘 하고 전체 교육과정에 접근하기 위해 필요한 추가 지원을 받을 수 있습니다. 영어 학습자인 학생들은 영어를 배우는 진도를 측정하기 위해 매년 ELPAC 종합 평가를 받습니다.</p>	

## ELPAC는 4가지 다른 영역을 시험합니다.



### 장애가 있는 학생들은 ELPAC를 합니까?

예, ELPAC는 학생들(특수 교육이 필요한 학생들 포함)이 시험에 참여하고, 그들이 알고 할 수 있는 것들을 보여줄 수 있도록 설계되었습니다. 그 결과, 이 시험에는 시각적, 청각적, 신체적 접근 장애물에 대처하는 접근성 자원이 포함되어, 거의 모든 학생들이 그들이 알고 할 수 있는 것들을 보여주는 것을 허용합니다.

### 자녀가 ELPAC에 대비하기 위해 어떻게 도움을 줄 수 있습니까?

학부모는 자녀 교육의 중요한 일부분입니다. 학부모가 자녀를 돕기 위해 할 수 있는 몇 가지 사항:

- 학부모가 매일 자녀에게 글을 읽어주거나, 또는 자녀가 학부모에게 영어로 읽어주게 하십시오.
- 그림을 사용하여 자녀에게 그림에서 볼 수 있는 것들과 그림에서 벌어지고 있는 일들을 영어로 말하게 하십시오.
- 자녀가 추가로 도움을 받아야 하는 영어 학습 영역(듣기, 말하기, 읽기, 쓰기)에 대해 교사와 상의하십시오.
- 자녀와 함께 시험에 대해 의논하십시오. 자녀가 편안하게 시험을 보는 것의 중요성을 이해하고 있는지 확인하십시오.



ELPAC은 캘리포니아 주 영어 발달 기준과 일치합니다. 이러한 기준들은 다음의 웹페이지에서 찾아볼 수 있습니다: <http://www.cde.ca.gov/sp/el/er/documents/eldstndspublication14.pdf>.

### 더 자세한 정보를 원하시면:

ELPAC에 대한 더 자세한 정보는 캘리포니아 주 교육부(California Department of Education) ELPAC 웹페이지: <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ep/> 또는 Educational Testing Services ELPAC 웹페이지: <http://www.elpac.org/>에서 찾아볼 수 있습니다.

자녀의 ELPAC 점수에 대한 더 자세한 정보는 자녀의 교사 및/또는 학교 사무실로 연락하여 알아볼 수 있습니다.